

# **CONCEPT-1 CH-031 6000K スーパーハロゲン極太バルブ H4U 取扱説明書**

この度は、本製品をお買い上げ頂き、誠にありがとうございます。  
下記にお客様が安全に本製品をご使用頂くための注意事項が記載  
されております。  
本製品をご使用になる前に必ずご一読くださるようお願い申し上  
げます。お読みになった後は、なくさないよう大切に保管しておい  
てください。又、本製品を貸したり、譲ったりする場合は、必ず本取  
扱い説明書と一緒に渡してください。

本取り扱い説明書及び本体ケースに記載されている注意事項を守  
らなかったために発生した不具合や事故等につきましては、弊社  
は一切の責任を負いかねます。  
本製品の不良品・クレーム保障は、必ず現品をご提示して頂き、現  
品のみとの交換とさせていただきます。部品購入代金及び取付工費な  
どの保障はできませんので、予めご了承ください。

## **はじめに**

- 本製品は、国産車のDC12V自動車専用ヘッドライトバルブです。  
二輪車や外車（輸入車）にはご使用頂けません。
- 本製品は軽自動車のヘッドランプ及びフォグランプには装着、ご使  
用いただけません。
- 本製品の色光は、車検場によっては、検査  
機器の備えがなく、車検検査員の目視による判断に委ねられる場  
合があり、必ずしも、車検に通らない場合があります。その際は、  
純正バルブに交換してください。
- 本製品は、高効率の明るさを発揮できるよう設計・製造をしている  
ため純正バルブに比べ、若干寿命が短くなります。

## **注意事項**

取付作業やご使用になる前に取扱説明書に書かれている注意事項を  
必ずご確認ください。本説明書では、注意事項の表記について下記  
の様に区別しております。

### **△警告**

必ずお守りください。死亡や重傷に至る事故を起  
こす場合があります。

### **△注意**

必ずお守りください。けがをしたり、物的損傷をき  
たす場合があります。

## **取り付けの前に（使用上のご注意）**

- 車種によっては、取り付けできない場合がありますので、お分かり  
にならない場合はメーカー及び販売店にご相談ください。
- 車種やバルブの形状により交換方法が異なります。ご使用車の備え  
付けの取り扱い説明書をご確認ください。
- ダブルレンズ（ヘッドランプ前にレンズカバーが付いたもの）は、取  
り付けできません。
- ヘッドライトレンズ表面に接するアクセサリは熱により変形を起こ  
す場合がありますので、それらの取り付けはご遠慮ください。

## **バルブ取り扱い上のご注意**

### **△警告**

- バルブ内部は高圧になっていますので、バルブにキズを付けたり、  
落としたり、無理な力を加えないでください。又、交換後のバル  
ブは絶対に割らないでください。バルブが破損し、飛散したガラ  
ス片によりけがをしたり、最悪失明に至る場合があります。取り扱  
いには充分ご注意ください。
- バルブのガラス面やバルブ本体に塗料等を塗らないでください。  
バルブが加熱し破裂する場合があります。
- バルブに水気を付けないでください。水気が付いたまま点灯する  
と破裂の恐れがあります。万一水気が付いた場合は、よく拭き取  
り自然乾燥させてからご使用ください。
- バルブは、必ずランプ内部で点灯させてください。バルブ単体で  
の点灯は破裂の恐れがあり大変危険です。
- 点灯時のライトやバルブは近くで直視しないでください。目が痛  
くなったり、視力障害の原因になる場合があります。
- 本製品を幼児の手の届く場所には置かないでください。過って飲  
み込んだり、割れてけがの原因となります。

### **△注意**

- バルブ内での同時点灯（1つのランプユニット内でハイビーム、  
ロービームを同時に点灯させること）は、絶対にお止めください。  
バルブの破損、灯具やコネクタの破損の原因となります。
- 停車時は、アイドリング中でも不必要なライトの連続点灯はお  
止めください。バッテリー上がりの原因となります。
- バルブを廃棄する時は、危険物扱いで各自治体の廃棄方法に  
従ってください。

## **バルブ交換時のご注意**

### **△警告**

- ヘッドランプ、バルブは、点灯中や消灯直後は大変高温となっ  
ております。火傷の原因となりますので、バルブを交換する際は、  
必ず、熱が十分にさめている事をご確認の上行ってください。
- バルブを交換する際は、見通しの良い広く平らな場所で安全を  
確保して行ってください。お車は必ずエンジンを切り、サイドブ  
レーキをかけ、消灯をご確認の上、ギヤをP（パーキング）かN  
（ニュートラル）に入れてから作業に入ってください。

### **△注意**

- バルブのガラス面に直接手で触れたり、油脂などの汚れが付い  
たまま取り付けますと、点灯時に汚れた付着部位と他の部位の  
ガラスチューブに温度差が発生し、これによりガラスチューブの  
歪みからバルブ切れを起こしたり、時には破裂したりする場合が  
あります。薬用アルコール等で汚れを拭き取ってください。



- ヘッドランプにバルブを装着する際、ガラスチューブに強い衝撃  
が加わらないようにご注意ください。
- コネクタを取り外す時は、ひねらずに真っ直ぐに引き抜いてく  
ださい。
- ロック付きコネクタの場合は、必ずロックを押しながら引き抜  
いてください。
- バルブの不確実な接続は、端子切れやバルブ切れの原因になり  
ます。交換時は車輛側コネクタ及びバルブ金属部を持って、真  
っ直ぐ確実に行ってください。
- ライトユニットへの挿入組立時、カバーコネクタの取り付けが  
不十分ですと、レンズのくもりや故障の原因になりますのでご注  
意ください。
- バルブ端子全体が車輛側コネクタに接続するよう差し込んでく  
ださい。端子の接続不良やコネクタが溶けて破損する原因と  
なります。
- バルブを取り外す時に車輛側のコネクタのメス端子が広がる  
時があります。その状態で取り付けますと、接触不良により光量  
の低下や発熱でコネクタを溶かしてしまう場合があります。広  
がってしまった場合はラジオペンチや細いドライバー等で端子を  
狭めてから差し込んでください。



ロック付きコネクタの場合は、深く入りすぎて緩みが出てしま  
いますのでご注意ください。

バルブ交換後は、必ず点灯するかどうかの確認を行って、  
光軸を適切に調整してください。

発売元

カーライフレジャー用品  
**WAKAJI**  
ワカジ

和歌山自動車株式会社  
大阪府岸和田市摩湯町636  
Tel.0724-40-3011

※仕様及び外観は改良のため予告なく変更する場合があります。  
※本製品は、日本で企画され中国で製造されました。



# LEDバルブ 取扱説明書

●ご使用前に必ず、取扱説明書をお読みください。

## ■取付方法

LEDバルブには+・-がありますので車側のソケットに差し込み、点灯するか確認してください。点灯しない場合はLEDバルブの端子を左右反対に差し込んで点灯を確認してください。



### 交換時の注意

LEDには、+と-があります。装着しても点灯しない場合は、左右反対にセットしてください。



車側ソケットに差し込む

### 点灯しない場合

左右反対にセット



車側ソケットに差し込む



### ご注意

- 本製品は15V以上の電圧がかかると点灯しなくなる場合があります。
- 雨など水分のある場所には取付けないでください。
- 保安基準などの自動車関連法に抵触しないようにご使用ください。用途によっては光色の使用制限があります。
- 車種により球切れ警告灯が正常に動作しない場合があります。
- LEDは熱に弱い性質があり、温度が80℃以上になる場所では、ご使用いただけません。(ヘッドランプに著しく近い場所等)
- 走行前に必ず本製品がしっかり固定されているか確認してください。
- 激しい力による使用や取付・取外しはケガや事故等の原因になりますので絶対にしないでください。
- 点灯時に紙や布等でおおったり、燃えやすいものを近付けないでください。火災や灯具過熱等の原因となります。
- 本製品を誤った取付、改造しての使用等による事故・故障・破損等につきましては、一切の責任、保証は負いかねます。
- 本製品に対するクレーム・不良品の保証は現品交換のみとさせていただきます。その他の保証は一切致しませんのでご留意願います。

## ■用 途

(例) ●ポジションランプ

●メーターランプ など

※本製品と本体、口金とも同形状のものに限る。

※仕様及び外観などは、改良のため、予告なく変更することがあります。

※本製品は、日本で企画され中国で製造されました。

発売元

カーライフ&レジャー用品  
**WAKAJI**  
ワカジ

和歌山自動車株式会社  
大阪府岸和田市摩湯町636  
Tel.0724-40-3011